KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1832/96

av den 23 september 1996

om fastställande av exportbidragen för frukt och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1035/72 av den 18 maj 1972 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker [1], senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) 1363/95 [2], särskilt artikel 26.11 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1488/95 [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2702/95 [4] fastställs tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för frukt och grönsaker.

I enlighet med artikel 26.1 i förordning (EEG) nr 1035/72, är det möjligt att med exportbidrag täcka skillnaden mellan priserna inom internationell handel på de produkter som anges i den artikeln och priserna för dessa produkter inom gemenskapen i den utsträckning som är nödvändig för att möjliggöra ekonomiskt väsentlig export.

I enlighet med artikel 26.4 i förordning (EEG) nr 1035/72 skall bidragen fastställas i förhållande till hur utvecklingen väntas bli å ena sidan för priserna och tillgången på frukt och grönsaker på den gemensamma marknaden, å andra sidan för de priser som tillämpas inom internationell handel. Hänsyn bör också tas till de kostnader som anges i artikel 26.4 b i den förordningen, liksom till den ekonomiska aspekten av den planerade exporten.

I enlighet med artikel 26.1 i förordning (EEG) nr 1035/72 skall bidragen fastställas med hänsyn till de begränsningar som följer av de avtal som slutits i enlighet med artikel 228 i fördraget.

I enlighet med artikel 26.5 i förordning (EEG) nr 1035/72 fastställs priserna på den gemensamma marknaden med hänsyn till vilka priser som är mest förmånliga ur exportsynpunkt. Priserna inom internationell handel skall fastställas med hänsyn till de prisnoteringar och priser som avses i andra stycket i artikel 26.5 i den förordningen.

Situationen inom den internationella handeln eller särskilda krav från vissa marknader kan göra det nödvändigt att differentiera bidraget för en viss produkt efter dess destination.

Tomater, citroner, apelsiner, äpplen, persikor och nektariner av de gemensamma kvalitetsklasserna Extra, I och II, bordsdruvor av klasserna Extra och I, skalade mandlar, hasselnötter och valnötter med skal får för närvarande exporteras i ekonomiskt väsentliga kvantiteter.

De representativa marknadskurser som anges i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92 [5], senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95 [6], används för att räkna om belopp uttryckta i tredje lands valuta och de ligger till grund för fastställande av jordbruksomräkningskurserna i medlemsstaternas valutor. Föreskrifterna för tillämpning och fastställande av dessa omräkningar fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 [7], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1482/96 [8].

Tillämpningen av dessa föreskrifter på det nuvarande marknadsläget och dess framtida utveckling, särskilt på prisnoteringar och priser för frukt och grönsaker inom gemenskapen och inom internationell handel, innebär att exportbidragen bör fastställas i enlighet med bilagorna till denna förordning.

I enlighet med bestämmelserna i artikel 26.2 i förordning (EEG) nr 1035/72 är det lämpligt att tillåta att de tillgängliga resurserna används så effektivt som möjligt utan att detta diskriminerar intresserade aktörer. Ur detta perspektiv är det lämpligt att se till att de handelsflöden som härrör från bidragssystemet inte störs. Av dessa skäl och på grund av att exporten av frukt och grönsaker är säsongsbunden bör kvoter fastställas för varje produkt.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. I bilaga I till denna förordning fastställs storleken på exportbidragen och vilka kvantiteter frukt och grönsaker som är bidragsberättigade när det gäller licenser med förutfastställelse av bidraget.

(1) EGT nr L 118, 20.5.1972, s. 1.
(2) EGT nr L 132, 16.6.1995, s. 8.
(3) EGT nr L 145, 29.6.1995, s. 68.
(4) EGT nr L 280, 23.11.1995, s. 30.
(5) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
(6) EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.
(7) EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.
(8) EGT nr L 188, 27.7.1996, s. 22.

I bilaga II till denna förordning fastställs de vägledande belopp och kvantiteter som skall tillämpas för export utan förutfastställelse av bidraget.

2. De licenser som utfärdats med avseende på livsmedelsstöd och som omfattas av artikel 14a i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 [1] om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter hänförs inte till de bidragsberättigade kvantiteter som avses i punkt 1.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 24 september 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 september 1996.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

[1] EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.

BILAGA I

FÖRESKRIVNA BIDRAG OCH KVANTITETER FÖR UTFÄRDANDE AV LICENSER MED FÖRUTFASTSTÄLLELSE AV BIDRAGET

Produkt	Produktkod (1)	Destination eller destinationsgrupp (2)	Period 2: inlämnande av ansökningar: 24.9 – 15.11.1996	
			Bidragsbelopp (ecu/ton nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (ton)
Tomater	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	36,2	3 198
Skalad mandel	0802 12 90 000	F	77,9	286
Hasselnötter med skal	0802 21 00 000	F	91,0	137
Skalade hasselnötter	0802 22 00 000	F	175,6	1 160
Valnötter med skal	0802 31 00 000	F	112,9	138
Apelsiner	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 31 200 0805 10 33 200 0805 10 35 200 0805 10 37 200 0805 10 38 200 0805 10 39 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	88,6	30 932
Citroner	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	108,7	5 079
Bordsdruvor	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	39,0	13 585

Produkt	Produktkod (1)	Destination eller destinationsgrupp (2)	Period 2: inlämnande av ansökningar: 24.9 – 15.11.1996	
			Bidragsbelopp (ecu/ton nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (ton)
Äpplen	0808 10 51 910 0808 10 53 910 0808 10 59 910 0808 10 61 910 0808 10 63 910 0808 10 69 910 0808 10 71 910 0808 10 73 910 0808 10 79 910 0808 10 92 910 0808 10 94 910 0808 10 98 910	A B D	64,4	9 477
Persikor och nektariner	0809 30 11 100 0809 30 19 100 0809 30 21 100 0809 30 29 100 0809 30 31 100 0809 30 39 100 0809 30 41 100 0809 30 49 100 0809 30 51 100 0809 30 59 100	E	40,2	1 305

(1) Fullständiga definitioner av berättigade produkter finns i sektorn "frukt och grönsaker" i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT nr L 366, 24.12.1987, s. 1).

(2) Destinationskoderna är följande:

A Norge, Island, Grönland, Polen, Ungern, Rumänien, Bulgarien, Albanien, Estland, Lettland, Litauen, Armenien, Azerbajdzjan, Vitryssland, Georgien, Kazakstan, Kirgisistan, Moldavien, Ryssland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Slovenien, Makedonien och Malta.

B Färöarna, länder och territorier i Afrika utom Sydafrika, länderna på arabiska halvön (Saudiarabien, Bahrein, Qatar, Oman, Förenade arabemiraten [Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah och Fujairah], Kuwait och Yemen), Syrien, Iran, Jordanien, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador och Colombia.

C Schweiz, Tjeckien och Slovakien.

D Hongkong, Singapore, Malaysia, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papua Nya Guinea, Laos, Kambodja, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexiko och Costa Rica.

E Samtliga destinationer utom Schweiz.

F Samtliga destinationer.

BILAGA II

FÖRESKRIVNA BIDRAG OCH KVANTITETER FÖR UTFÄRDANDE AV LICENSER UTAN FÖRUTFASTSTÄLLELSE AV BIDRAGET

Produkt	Produktkod (1)	Destination eller destinations-grupp (2)	Referensbidrags-belopp (ecu/ton nettovikt)	Period 2: 1.10 – 24.11.1996
				Referenskvantiteter (ton)
Tomater	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	36,2	3 198
Skalad mandel	0802 12 90 000	F	77,9	286
Hasselnötter med skal	0802 21 00 000	F	91,0	137
Skalade hasselnötter	0802 22 00 000	F	175,6	1 160
Valnötter med skal	0802 31 00 000	F	112,9	138
Apelsiner	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 31 200 0805 10 33 200 0805 10 35 200 0805 10 37 200 0805 10 38 200 0805 10 39 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	88,6	30 932
Citroner	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	108,7	5 079
Bordsdruvor	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	39,0	13 585

Produkt	Produktkod (1)	Destination eller destinations-grupp (2)	Referensbidrags-belopp (ecu/ton nettovikt)	Period 2: 1.10 – 24.11.1996
				Referenskvantiteter (ton)
Äpplen	0808 10 51 910 0808 10 53 910 0808 10 59 910 0808 10 61 910 0808 10 63 910 0808 10 69 910 0808 10 71 910 0808 10 73 910 0808 10 79 910 0808 10 92 910 0808 10 94 910 0808 10 98 910	A B D	64,4	9 477
Persikor och nektariner	0809 30 11 100 0809 30 19 100 0809 30 21 100 0809 30 29 100 0809 30 31 100 0809 30 39 100 0809 30 41 100 0809 30 49 100 0809 30 51 100 0809 30 59 100	E	40,2	1 305

(1) Fullständiga definitioner av berättigade produkter finns i sektorn "frukt och grönsaker" i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT nr L 366, 24.12.1987, s. 1).

(2) Destinationskoderna är följande:

A Norge, Island, Grönland, Polen, Ungern, Rumänien, Bulgarien, Albanien, Estland, Lettland, Litauen, Armenien, Azerbajdzjan, Vitryssland, Georgien, Kazakstan, Kirgisistan, Moldavien, Ryssland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Slovenien, Makedonien och Malta.

B Färöarna, länder och territorier i Afrika utom Sydafrika, länderna på arabiska halvön (Saudiarabien, Bahrein, Qatar, Oman, Förenade arabemiraten [Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah och Fujairah], Kuwait och Yemen), Syrien, Iran, Jordanien, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador och Colombia.

C Schweiz, Tjeckien och Slovakien.

D Hongkong, Singapore, Malaysia, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papua Nya Guinea, Laos, Kambodja, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexiko och Costa Rica.

E Samtliga destinationer utom Schweiz.

F Samtliga destinationer.